

TREMENDO PRESENTACION DI MASCARUBA

Cu e mes puntualidad tradicional, exactamente 8 or y mei, e telon a habri pa e publico por a sinta goza di un obra presenta pa e elenco di Mascaruba.

Sala tabata completamente yen; amantenan di teatro kendenan tabata spera ansiosamente otro presentacion di "Mascaruba" den su existencia di mas cu 36 aña.

E biaha aki tabata e comedia cu a cosecha acogida na Broadway y cu pa 14 luna largo a deleita e publico di e ciudad metropolitano.

Tabata un bunita iniciativa cu Mascaruba a logra haya permiso pa traduci e obra aki na Papiamentu cu ya tabata a ser traduci na 8 idioma.

E traduccion formidable na Papiamentu tabata den man di Elio Heronimo kende na mes tempo tabata un di e actornan principal den e obra cu tabata tin como titulo "Otro gai ta canta", obra originalmente na Ingles di Ken Ludwig "Lend me a tenor".

Tabata un gozo pa tende con e frasenan tabata drenta den otro, asina natural y hunga asina convincente pa cada un di e actornan cu tabata para firme den nan zapato, hasta tin ora pia abao.

E publico a goza di cuminzamento te fin, cada momento tabata yena di sorpresa. Si pa casualidad orea por faya, wowo si ta hancho habri pa capte.

Cada actor a hunga su papel na un forma cabal:

Frank e Bellboy (Rafael Tromp) a sorprende e publico cu su voz entre baritono y contra-alto, pero no menos Max (Juani Schwengle) un romantico di prome grado.

Marisol Tromp a hunga su papel estupendo, natural (delicado).

uty Martinez cu su expresionnan sumamente poetico; Lia de Cuba, jaloers te den su alma e no kier perde su Tito fo'i bista.

E soprana Diana (Eulogia Chikito) provocativo manera un tentacion; e gerente Domi Tromp a haci un papel tur afo; preocupa pa su empresa pero tambe no menos pa su yiu muher.

E tenor italiano, Elio Heronimo cu a muri-biba a pone e frasenan biba cu e mes a traduci.

Tur tabata sigur den nan papel cu a haci e trabao di e apuntadornan Ferdinand Franca y Julieta Quilotte menos complica.

Un felicitacion especial na Oslin Boekhoudt cu su asistente Chido Quilotte, kendenan a dirigi un obra na un forma cu merece tur elogio.

Danki na e decor, zonido, iluminacion, vestuario, makiyahe, utileria, mobilario, tur esakinan a contribui na exito di "otro gai ta canta".

Lo ta necesario menciona di e bunita cooperacion cu varios personahe destaca, cada un den nan capacidad y forma a contribui pa haci di e presentacion aki un exito completo. Nan nomber ta parce riba e programa.

E funcionnan ta continua, pone tur cos un banda y bin goza cu e obra di Mascaruba, "Otro gai ta canta". Un aporte cultural, pa bo salud mental!!

Hubert "Lio" Booi